

沙田區議會

新界沙田上禾輦路一號沙田政府合署四樓
電話 (Tel): 2158 5311 傳真 (Fax): 2681 3892



SHA TIN DISTRICT COUNCIL

4th Floor, Sha Tin Government Offices,
1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, N.T.

檔號：() in STDC 13/75/15 V

電話：2158 5306

致：沙田區議會全體議員

各位議員：

渠務署就二零一七年十一月二十三日
沙田區議會通過的動議的回覆

隨函附上渠務署就有關活化火炭明渠及大圍明渠事宜
的動議的回覆(附件一)，以供參閱。

沙田區議會秘書
(何健南 代行)



二零一七年十二月二十二日



Drainage Services Department
Land Drainage Division
15/F, Kowloon Government Offices,
405 Nathan Road, Kowloon

渠務署
土地排水部
九龍彌敦道405號
九龍政府合署15樓

本署檔號 Our Ref: (005N9V) in LD 8/CE2815/45/0
來函檔號 Your Ref: () in STDC 13/75/15
電話 Telephone: (852) 2300 1548
圖文傳真 Fax: (852) 2771 9858

(傳真: 2681 3892)

新界沙田
上禾輦路一號
沙田政府合署四樓
沙田區議會主席
何厚祥先生

何主席:

有關 2017 年 11 月 23 日沙田區區議會通過的動議

謝謝 何主席於 2017 年 12 月 6 日的來信。本署已備悉區議會在會上通過有關落實活化火炭明渠及大圍明渠的兩項動議。

我們在活化水體的研究中，檢視及評估全港主要明渠的活化潛力，初步認為火炭明渠及大圍明渠具活化潛力。就此，我們現正為火炭明渠及大圍明渠進行下一步的可行性研究，詳細評估河道特性、生態特徵及周邊發展等各項因素，並參考外地活化水體的例子和經驗，以提出配合附近環境的活化明渠方案，令明渠在有效排水和防洪的同時，能提供更多公共綠化空間，進行近水活動。

我們預計在 2018 年年底完成活化火炭明渠及大圍明渠的可行性研究，並爭取在 2019 年為活化項目立項。在進行活化項目的設計時，我們會進行諮詢工作，充分與地區人士溝通，並提交區議會討論，讓公眾共同參與項目，並就項目的設計構思提供意見，令項目更切合地區的需要。我們亦會邀請其他政府部門就活化明渠方案參與討論，使方案更趨完備。



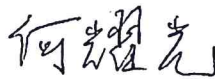
我們的抱負是提供世界級的污水和雨水處理排放服務，以促進香港的可持續發展。

Our VISION is to provide world-class wastewater and stormwater drainage services enabling the sustainable development of Hong Kong.

ISO 9001 & 14001
OHSAS 18001
Certified

如 何主席對上述事宜有任何查詢，歡迎與本人（電話：2300 1548）
或本部高級工程師梁華明先生（電話：2300 1473）聯絡。

渠務署土地排水部總工程師

（ 何耀光  代行 ）

副本送：

技術秘書 2（傳真：2827 9352）

SE/R&D, SE/MS1, E/RD5, E/ST（經 EIMS）

2017 年 12 月 18 日